

Subseries of Lecture Notes in Computer Science

Edited by J. Siekmann

Lecture Notes in Computer Science

Edited by G. Goos and J. Hartmanis



J. Pustejovsky S. Bergler (Eds.)

Lexical Semantics and Knowledge Representation

First SIGLEX Workshop
Berkeley, CA, USA, June 17, 1991
Proceedings

Springer-Verlag

Berlin Heidelberg New York
London Paris Tokyo
Hong Kong Barcelona
Budapest

Series Editor

Jörg Siekmann
University of Saarland
German Research Center for Artificial Intelligence (DFKI)
Stuhlsatzenhausweg 3, W-6600 Saarbrücken 11, FRG

Volume Editors

James Pustejovsky
Brandeis University, Computer Science Department, Ford Hall
Waltham, MA 02554, USA

Sabine Bergler
Concordia University, Computer Science Department
1455 de Maisonneuve Ouest, Montreal, Quebec H3G 1M8, Canada

CR Subject Classification (1991): I.2.4, I.2.7

ISBN 3-540-55801-2 Springer-Verlag Berlin Heidelberg New York
ISBN 0-387-55801-2 Springer-Verlag New York Berlin Heidelberg

This work is subject to copyright. All rights are reserved, whether the whole or part of the material is concerned, specifically the rights of translation, reprinting, re-use of illustrations, recitation, broadcasting, reproduction on microfilms or in any other way, and storage in data banks. Duplication of this publication or parts thereof is permitted only under the provisions of the German Copyright Law of September 9, 1965, in its current version, and permission for use must always be obtained from Springer-Verlag. Violations are liable for prosecution under the German Copyright Law.

© Springer-Verlag Berlin Heidelberg 1992
Printed in Germany

Typesetting: Camera ready by author/editor
45/3140-543210 - Printed on acid-free paper

Preface

This volume contains the papers presented at the first workshop on *Lexical Semantics and Knowledge Representation*, held at the University of California, Berkeley, on June 17, 1991, in conjunction with the meeting of the 29th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics. The papers have been substantially revised for this volume, and we have felt it important to construct a common bibliography, as well as name and subject indexes. We regret that two of the papers presented at the workshop are not represented here. These include Richmond Thomason's keynote address "Knowledge Representation and Knowledge of Words" and Jürgen Kunze's "Semantic Emphasis and the Structure of Verb Fields".

The organization of a special interest group within ACL on the lexicon (SIGLEX), has occasioned the sponsoring of workshops such as the one presented here. There are many people to thank for making this workshop possible, and for helping to see the proceedings out the door. Special thanks must first go to Don Walker and the executive committee of the ACL for making SIGLEX official. Secondly, we would like to thank the other members of the program committee, Bran Boguraev, Ulrich Heid, Peter Norvig, Robert Wilensky, for organizational and reviewing help.

Boston, June 1992

James Pustejovsky
Sabine Bergler

Contents

1 Introduction	
J. Pustejovsky	1
2 Syntax-Driven and Ontology-Driven Lexical Semantics	
S. Nirenburg and L. Levin	5
2.1 Syntax-Driven Lexical Semantics	6
2.2 Ontology-Driven Lexical Semantics	9
2.3 A Model of Interaction between the Two Approaches	15
2.4 Conclusion	20
3 Knowledge Management for Terminology-Intensive Applications: Needs and Tools	
I. Meyer	21
3.1 Lexical-Semantic and Encyclopedic Knowledge in Terminology	22
3.2 Knowledge Management Needs Across the Terminology Spectrum	24
3.3 A Generic Tool for Terminology-Oriented Knowledge Management	32
3.4 Summary	36
4 Logical Structures in the Lexicon	
J. F. Sowa	39
4.1 Semantics from the Point of View of the Lexicon	40
4.2 Review of Lexical Representations	41
4.3 Metaphysical Baggage and Observable Results	47
4.4 Lexical Representations in Conceptual Graphs	49
4.5 Operations on Knowledge in the Lexicon	56
4.6 Towards a Synthesis of the Logician and AI Traditions	60

5 Conventional Metaphor and the Lexicon

J. Martin	61
5.1 Introduction	62
5.2 Constraints from Psycholinguistic Research	63
5.3 Problem-Solving Approaches	63
5.4 An Emerging View	64
5.5 Conventional Conceptual Mappings	65
5.6 A Sample Metaphor Analysis	67
5.7 Overview of MIDAS	69
5.8 Conclusions	73

**6 Representation of Semantic Knowledge with
Term Subsumption Languages**

G. Burkert and P. Forster	75
6.1 Introduction	76
6.2 Knowledge Representation and TSLs	77
6.3 Representing Word Meanings with TSLs	78
6.4 An Approach to the Integration	84
6.5 Conclusion	84

**7 Predictable Meaning Shift: Some Linguistic Properties of
Lexical Implication Rules**

N. Ostler and B.T.S. Atkins	87
7.1 Introduction: Lexical Implication Rules	88
7.2 Some First Examples of LIRs; Contrast with some other Semantic Shifts	89
7.3 Formal Definition of LIRs	92
7.4 Our Database and its Usefulness in Lexicography. The Role of Theory.	93
7.5 Formal Properties of LIRs - 1: Pre-emption	93
7.6 Formal Properties of LIRs - 2: Formally-Based Exceptions	96
7.7 Formal Properties of LIRs - 3: Semantically-Based Exceptions	98
7.8 Formal Properties of LIRs - 4: Specificity to Language, and to Dialect	98

8 Lexical Operations in a Unification-Based Framework

A. Copestake and T. Briscoe	101
8.1 Introduction	102
8.2 The Lexical Representation Language	106

8.3	Grinding	115
8.4	Conclusion	118
9	Lexical Structures for Linguistic Inference	
	P. Anick and S. Bergler	121
9.1	Introduction	122
9.2	Generative Lexicon	123
9.3	Hierarchical Classification and Qualia Structure	126
9.4	Lexical Constraints on Common Sense Reasoning	128
9.5	Conclusion	134
10	In So Many Words: Knowledge as a Lexical Phenomenon	
	W. Meijs and P. Vossen	137
10.1	Introduction	138
10.2	The Representation of Knowledge	139
10.3	The Concentric Nature of Linguistically Expressed Knowledge	142
10.4	The Structure of Lexical Knowledge	147
10.5	Different Objectives of Lexical and Expert-Domain Knowledge	151
11	Redefining the “Level” of the “Word”	
	M. Macpherson	155
11.1	Introduction	156
11.2	Morphemes and “Semantemes”	157
11.3	Argument Structure and Valence	160
11.4	Senses of Words	162
11.5	Words as Worlds	165
11.6	Conclusion	169
12	Lexical and World Knowledge: Theoretical and Applied Viewpoints	
	J. S. White	171
12.1	Introduction	172
12.2	Lexical and Extra-Lexical Methodologies	173
12.3	Natural Language Processing Systems	181
12.4	Conclusion	183

13 Aspectual Requirements of Temporal Connectives:	
Evidence for a Two-Level Approach to Semantics	
M. Herweg	185
13.1 Semantic Representations and Conceptual Representations	186
13.2 The Two-Level Perspective on Semantics	187
13.3 Aspectual Requirements of Connectives	190
13.4 Temporal and Non-Temporal Readings of <i>before</i>	196
13.5 Conclusion	199
14 A Model for the Interaction of Lexical and Non-Lexical	
Knowledge in the Determination of Word Meaning	
P. Gerstl	201
14.1 Introduction	202
14.2 The Variability of Words	203
14.3 A Classification of Knowledge Types	207
14.4 Word Meaning	210
14.5 Conclusion	218
15 For the Lexicon that has Everything	
M. Evens et al.	219
15.1 Introduction	220
15.2 Sources of Lexical Information	223
15.3 Organization of the Lexical Database	223
15.4 Entries for Phrases	225
15.5 Arguments for Verbs	228
15.6 Sentential Complements	229
15.7 Sublanguage Information	230
15.8 Current Applications	232
15.9 Summary	232
16 Acquiring and Representing Semantic Information in a	
Lexical Knowledge Base	
N. Calzolari	235
16.1 Large Computational Lexicons and the Notion of "Reusability"	236
16.2 MRDs as Implicit Knowledge Bases	236
16.3 Semantic Information	238
16.4 Conclusions	243

17 General Lexical Representation for an Effect Predicate

M. Palmer	245
17.1 Introduction	246
17.2 Reviewing the Effect Definition	246
17.3 An Extension of the Effect Predicate	251
17.4 Conclusion	253

18 The Autonomy of Shallow Lexical Knowledge

K. Dahlgren	255
18.1 Introduction	256
18.2 Theoretical Considerations	256
18.3 Experience with Naive Semantics in Computational Text Understanding .	261
18.4 Conclusion	267

19 A Two-Level Knowledge Representation for Machine Translation: Lexical Semantics and Tense/Aspect

B. J. Dorr	269
19.1 Introduction	270
19.2 Interaction of Tense and Aspect with Lexical Semantics	271
19.3 Classification of Connectives: Cross-Linguistic Applicability	282
19.4 Extension of the Temporal/Aspectual Framework to the Spatial Domain .	286
19.5 Summary	286

20 Lexicon, Ontology, and Text Meaning

B. A. Onyshkevych and S. Nirenburg	289
20.1 Introduction	290
20.2 Ontology	291
20.3 Representation of Text Meaning	294
20.4 The Lexicon	297
20.5 Integration of Multiple Knowledge Sources in Lexicon Entries	301
20.6 Status and Future Work	303

21 Development of the Concept Dictionary — Implementation of Lexical Knowledge

T. Matsukawa and E. Yokota	305
21.1 Introduction	306
21.2 Development of Concept Descriptions	307

21.3 Development of the Concept Classification	310
21.4 Improvement in the Concept Dictionary	314
21.5 Discussion	316
 22 Presuppositions and Default Reasoning:	
A Study in Lexical Pragmatics	
R. Mercer	321
22.1 Introduction	323
22.2 Background	323
22.3 Presuppositions and Default Logic	325
22.4 What Remains	336
22.5 Conclusion	338
 Bibliography	
	341
 Subject Index	
	373
 Author Index	
	376